

# Círculos de Escucha en Hispano-América en tiempos de pandemia (marzo-julio 2020)

## *Análisis Cuantitativo de los Registros de 416 Círculos de Escucha realizados en 8 países*

En marzo 2020, cuando la Organización Mundial de la Salud declaró la Pandemia del Coronavirus, los Círculos de Escucha, o Rondas de Terapia Comunitaria Integrativa, tuvieron que detenerse para cumplir con las prohibiciones de reunión impuestas en todo el continente latinoamericano. Fue entonces cuando surgió la idea de intentar la realización de estas actividades en forma virtual, vía internet, sobre plataformas de video-conferencia. El presente documento da cuenta de los primeros cinco meses de esta experiencia, sobre la base de los registros de **416** Círculos de Escucha, ejecutados entre marzo y julio de este año 2020 en **8** países latinoamericanos: **Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú y República Dominicana.**

En estos países, las sesiones de la metodología de la Terapia Comunitaria Integrativa (en adelante, TCI) tienen distintos nombres: Círculos Comunitarios, Círculos de Escucha, Encuentros Comunitarios, Rondas, Ruedas, Ruedas Vinculantes. En el presente texto, utilizaremos en forma sinónima estos distintos nombres. Así como los distintos nombres que se utilizan para calificar a quienes dirigen estos encuentros: Animadores, Facilitadores, Monitores, Terapeutas Comunitarios.

La **Terapia Comunitaria Integrativa** es una metodología para acoger el sufrimiento humano creada en los años 1980 por el psiquiatra, antropólogo y teólogo Adalberto Barreto, y su hermano abogado, Airton Barreto, en la favela de Pirambú, en la periferia de Fortaleza, en Brasil. La TCI es una práctica que se caracteriza por su horizontalidad: pone en el mismo nivel a los terapeutas y a los participantes, permite a todos aliviar sus sufrimientos, mejorar su ánimo y descubrir su capacidad de resiliencia. Los participantes aprenden de las experiencias de los otros, y enseñan los recursos y estrategias que han logrado desplegar con éxito para superar las situaciones adversas en su propia vida.

Desde mayo 2020, a raíz de una petición de **Adalberto Barreto** para preparar su artículo sobre la TCI en los tiempos de pandemia, para la **Asociación Mundial de Psiquiatría Social, WASP**, (<https://framadrive.org/s/PezHCW342oKfT2H>), se empezó a recolectar los registros en español de las rondas de TCI desde los inicios de la pandemia en América Latina. Los registros de estas rondas fueron facilitados por el hecho que la gran mayoría de éstas se realizaron en forma virtual (por internet), lo que da más comodidad a los terapeutas para tomar notas. Se consolidaron estos registros en una planilla Excel con formato adecuado para hacer el análisis que se presenta en este documento

Así, hemos podido reunir los registros en español de 416 círculos realizadas con la participación de 79 terapeutas comunitarios. El presente documento es un análisis estadístico de dichos registros.

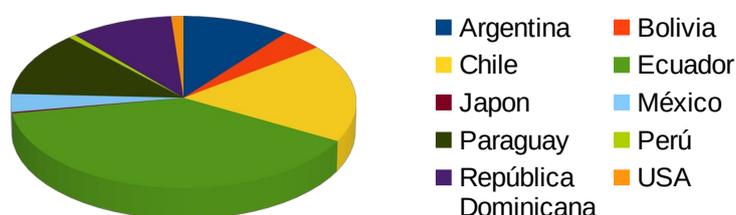
## Círculos de Escucha por países

Estas 416 rondas fueron organizadas desde 8 países de habla hispana. Están incorporadas las rondas realizadas por terapeutas comunitarios desde México, que enviaron sus registros en castellano de algunas rondas realizadas en inglés en una escuela de Estados Unidos, así como de una ronda que realizaron para residentes en Japón, de habla hispana. Por esto, el número de países para los cuales se realizaron las rondas sube a 10. No están incluidas las rondas de Brasil, el país donde se inició la TCI y donde, sin lugar a duda, se realiza actualmente la mayor cantidad de rondas en el mundo.

La distribución de las rondas por país no tiene relación con el tamaño ni la población de cada país, y refleja, principalmente, el nivel de desarrollo de la TCI en los distintos países.

País	Rondas
Argentina	44
Bolivia	17
Chile	77
Ecuador	162
Japón	1
México	14
Paraguay	51
Perú	3
República Dominicana	42
USA	5

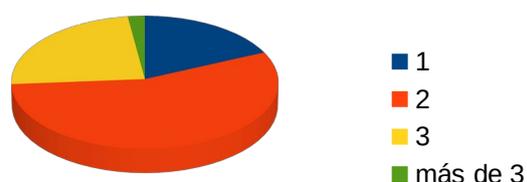
**Total 10 países: 416**



## Monitores por Círculo

Una especificidad importante de la Terapia Comunitaria Integrativa es que los terapeutas comunitarios (animadores, facilitadores o monitores) trabajan generalmente en equipos de 2 ó 3 personas, y a veces más. Los registros muestran que en más de la mitad (**55%**) de las **416 rondas**, **participaron dos monitores**. En casi 1 de cada 4 rondas, 24%, participaron 3 monitores.

N° de monitor por ronda	Rondas	% Rondas
1	76	18,3 %
2	232	55,8 %
3	99	23,8 %
Más de 3	9	2,1 %
	<b>416</b>	100 %

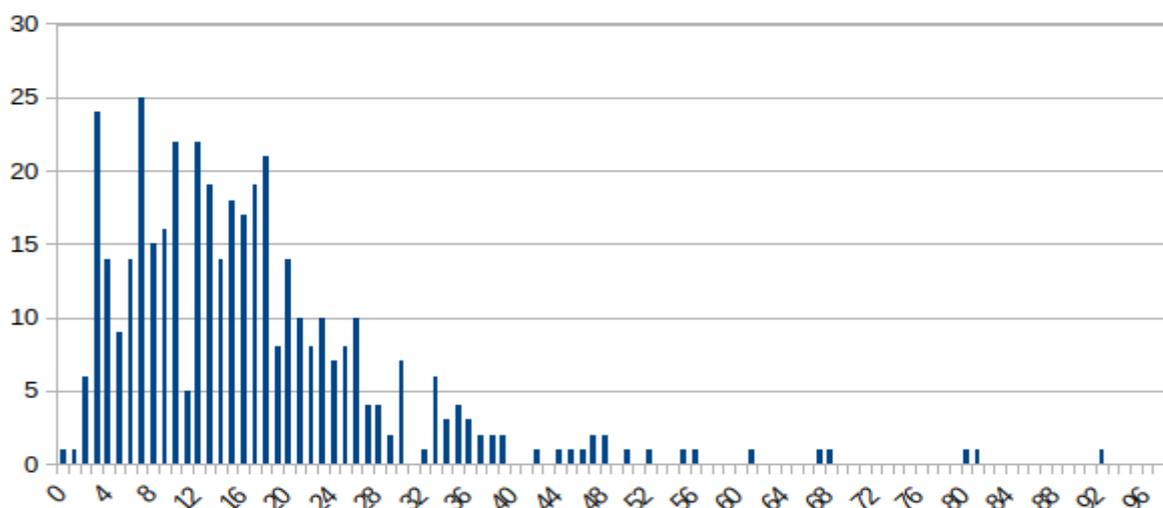


El total de participaciones de terapeutas comunitarios para las 416 rondas fue de 873, lo que da un **promedio de 2,1 terapeutas comunitarios por ronda**.

## Participantes por Círculo

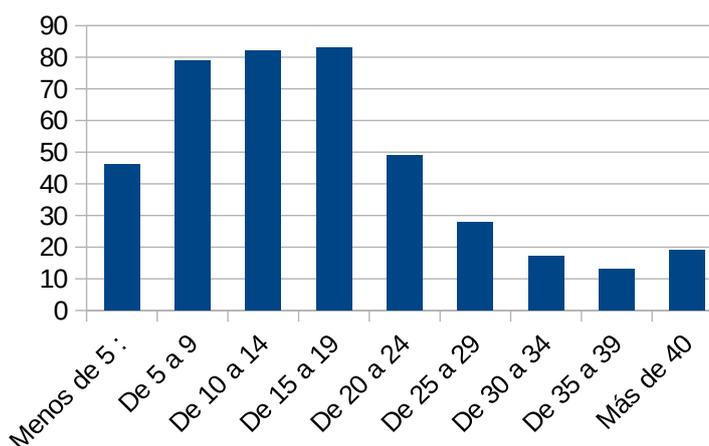
El número total de participaciones (es decir la suma del número de participantes en cada ronda, sin contar los terapeutas) en estas 416 rondas fue de **7.033**. **El promedio fue de casi 17 participantes por Círculo de Escucha** (16,9 para ser preciso). Estos números de participantes NO incluyen el número de monitores.

En cuanto a los participantes a las rondas, los 416 registros muestran una gran variedad, hasta 98 participantes, como máximo (la mayoría de estas rondas se hicieron sobre la plataforma Zoom que permite hasta 100 personas). He aquí un gráfico de número de rondas (Y) por número de participantes (X):



Como se puede ver en el gráfico, la mayoría de los círculos tuvieron entre 5 y 20 participantes. Fueron 19 las rondas que tuvieron más de 40 participantes. Una de ellas (con la participación de Adalberto Barreto), 98.

Participantes	Rondas
Menos de 5	46
De 5 a 9	79
De 10 a 14	82
De 15 a 19	83
De 20 a 24	49
De 25 a 29	28
De 30 a 34	17
De 35 a 39	13
Más de 40	19
	<b>416</b>



Muchos participantes se repiten varias veces en distintos círculos sucesivos en un mismo lugar u horario, o en varios círculos distintos. No podemos saber, con los datos registrados, el número de participantes individuales, diferentes, en estas 416 rondas (para saberlo, sería necesario registrar los nombres de los participantes). Por esto, no podemos saber a cuantas personas distintas corresponden este total de 7.033 participaciones en las 416 rondas.

## Círculos de Escucha en Hispano-América en tiempos de pandemia (*marzo-julio 2020*)

Muchos terapeutas comunitarios acostumbrados a los círculos presenciales, antes de la pandemia, se dieron cuenta que el número de participantes por ronda es mayor que en las rondas presenciales anteriores. Esto se puede explicar por distintos factores:

- se entiende que, para muchas personas, es más fácil participar en una ronda virtual, sin salir de su casa, economizando el tiempo y el costo del transporte, y quedándose en la comodidad de su casa.
- si para algunas personas, el uso del computador ó del teléfono es complicado y los bloquea, para otros en cambio, es posiblemente más fácil hablar frente a una pantalla que frente a personas presentes físicamente.
- es probable que las condiciones de confinamiento y encierro durante la pandemia hayan agudizado un sentimiento de soledad y aislamiento, y por lo tanto, hayan favorecido una participación mayor a las rondas de TCI.

### Cronología mensual de los Círculos

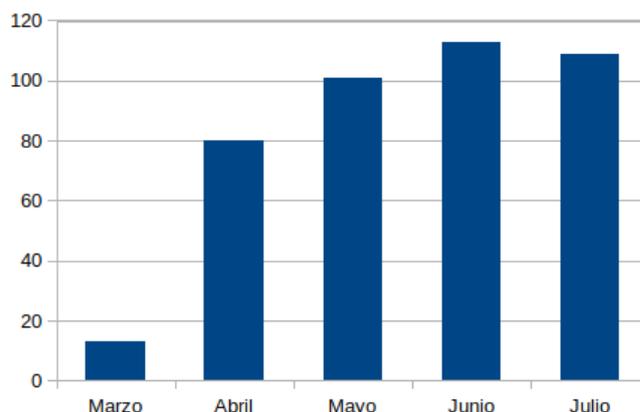
La cantidad de rondas registradas por mes ha sido relativamente estable, después del inicio de la pandemia en América Latina, que coincide con el inicio de las rondas virtuales:

<b>Rondas por país y por mes</b>	<b>Marzo</b>	<b>Abril</b>	<b>Mayo</b>	<b>Junio</b>	<b>Julio</b>	<b>Total</b>
<b>Argentina</b>	0	12	10	12	10	<b>44</b>
<b>Bolivia</b>	0	1	3	6	7	<b>17</b>
<b>Chile</b>	8	12	14	17	26	<b>77</b>
<b>Ecuador</b>	2	36	39	42	43	<b>162</b>
<b>Japón</b>	0	0	0	0	1	<b>1</b>
<b>México</b>	0	1	4	4	5	<b>14</b>
<b>Paraguay</b>	0	10	20	19	2	<b>51</b>
<b>Perú</b>	0	2	1	0	0	<b>3</b>
<b>República Dominicana</b>	3	6	9	11	13	<b>42</b>
<b>USA</b>	0	0	1	2	2	<b>5</b>
<b>Total 10 países:</b>	<b>13</b>	<b>80</b>	<b>101</b>	<b>113</b>	<b>109</b>	<b>416</b>

## Círculos de Escucha en Hispano-América en tiempos de pandemia (marzo-julio 2020)

El análisis global muestra un claro crecimiento en los primeros meses de la pandemia:

Rondas por mes (2020)	
Marzo	13
Abril	80
Mayo	101
Junio	113
Julio	109
<b>Total</b>	<b>416</b>

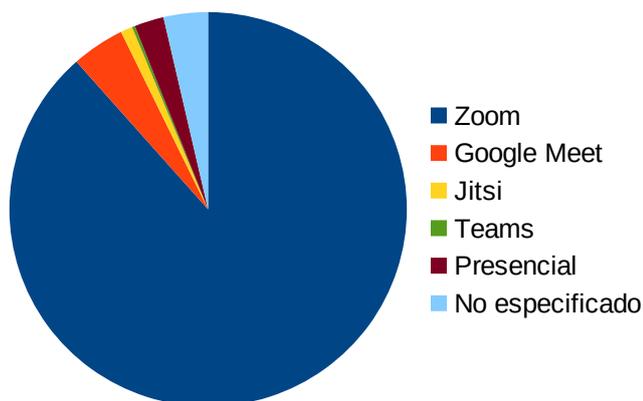


### Círculos presenciales, círculos virtuales y sistemas utilizados

En el periodo observado, se reportaron sólo 10 rondas presenciales.

El sistema más utilizado para las rondas virtuales de TCI es claramente Zoom:

Zoom	<b>368</b>	88,5%
Google Meet	<b>18</b>	4,3%
Jitsi	<b>4</b>	1,0%
Teams	<b>1</b>	0,2%
Presencial	<b>10</b>	2,4%
No especificado	<b>15</b>	3,6%
	<b>416</b>	100,0%



### Responsables de la Información

Fueron 34 los terapeutas comunitarios voluntarios de 8 países (Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú y República Dominicana) que se encargaron de compilar y enviar los registros de estas 416 rondas para que sean formateados y centralizados en una misma planilla Excel. Los hemos llamado Responsables de la Información, porque son ellos quienes pueden ser contactados en caso de necesidad de profundizar algún dato de estos registros.

Reitero mis sinceros agradecimientos a estos 34 terapeutas comunitarios, por su labor colaborativa fundamental para este estudio (ver listado al final de este documento).

### Círculos por Terapeutas Comunitarios

Los animadores, facilitadores, o monitores, también llamados terapeutas comunitarios, que realizaron estas 416 rondas fueron identificados en cada registro, suman 79 personas distintas, que provienen de 12 países:

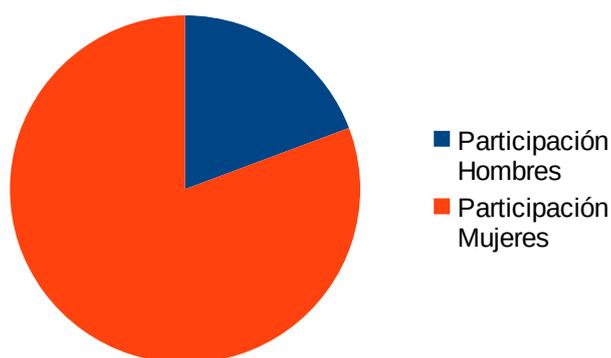
1. **Argentina**
2. **Bolivia**
3. **Brasil**
4. **Chile**
5. **Ecuador**
6. **Francia**
7. **Italia**
8. **Japón**
9. **México**
10. **Paraguay**
11. **Perú**
12. **República Dominicana**

### Participación por género

Es notorio que en los círculos participan más mujeres que hombres. La variable de género ha sido incorporada en los últimos meses del registro, por lo cual tenemos cifras de participación por género sólo en 123 registros (30% de los 416 círculos). Dentro de estos 123 registros de círculos, en 28 se señala que no participó ningún hombre.

Los 123 registros que indicaron la participación por género en sus círculos reportaron las siguientes cifras:

Participación Hombres	<b>222</b>	19%
Participación Mujeres	<b>930</b>	81%
Participación Total con especificación de genero	<b>1.152</b>	100%



Si el número de hombres participando es generalmente bajo, 1 hombre por 4 mujeres, se debe mencionar la interesante excepción de los Círculos de Escucha Masculina, organizados exclusivamente para hombres, en Quito, y tienen bastante éxito. El registro disponible reporta la participación de 21 hombres el 20 de julio.

## Círculos y Rondas con Niños

Las rondas de TCI con Niños han sido experimentadas en distintos países, pero su número muestra que siguen excepcional. A partir del mes de junio, se ha solicitado a los terapeutas comunitarios agregar en sus registros el dato de la participación de niños en las rondas.

Dentro de los 416 registros disponibles, 106 tienen informado este campo (25% de las 416 rondas). Dentro de estos 106 registros con respuestas sobre la participación de niños, el número de rondas registradas con participación de niños es la siguiente:

Rondas informadas...	Rondas	% Rondas	Participantes	% Participantes
... CON Participación Niños	8	7,5%	42	5,8%
... SIN Participación de Niños	98	92,5%	676	94,2%
	106	100,0%	718	100,0%

Se aprecia que en 8 rondas se ha registrado la participación de niños. Algunas de estas rondas han sido orientadas a priori para niños, y otras no:

- 3 de estas rondas estaban orientadas todo público.
- 4 de ellas estaban orientadas a niños.
- 1 de ellas destinada a la familia.

El número de niños registrados en estas rondas varía de 1 a 15.

En 2 casos, se realizaron rondas con participación solamente de niños (sin contar los 2 monitores).

En los demás casos, había también participación de adultos, generalmente mamás.

## Rondas Temáticas y Rondas Tradicionales

Los terapeutas comunitarios señalaron en sus registros el hecho que dentro de las 416 Rondas, realizaron **72 Rondas Temáticas**, una modalidad que se usa a veces, y que consiste en que sean los terapeutas comunitarios quienes proponen directamente el o los temas sobre cuál(es) hablar en la ronda. En cambio en las rondas habituales, o tradicionales, son los participantes quienes proponen los temas y luego eligen uno de ellos para profundizarlo. En 62 casos, se informó que se realizaron rondas tradicionales, pero en 282 casos, esta información no ha sido suministrada.

## Círculos y registro de Círculos: un trabajo colaborativo

La base de datos confeccionada con estos 416 registros de círculos es una obra colectiva y colaborativa, como la TCI. Se está empezando a analizar esta base de datos y podremos extraer de ella mucha más información relevante.

Dentro de este mismo concepto de colaboración, la base de datos global de los 416 registros ha sido reenviada a los 34 Responsables de la Información, de manera que pueden cada uno verificar las cifras informadas en este documento y realizar sus propios estudios.

Aquí va un intento de representación de la pirámide de colaboración que representa esta base de datos de 416 registros en español de rondas de TCI, que permitirán estudios cualitativos y cuantitativos:

- 1 Base de Datos colaborativa en Excel (para el idioma español).**
- 5 Meses registrados (marzo, abril, mayo, junio y julio 2020).**
- 34 Responsables de la Información que enviaron estos registros de rondas.**
- 79 Terapeutas Comunitarios identificados que realizaron estas rondas.**
- 416 Registros en español de rondas, ruedas o círculos de TCI.**
- 873 Participaciones de Terapeutas Comunitarios para facilitar las rondas.**
- 1.000 (cifra estimada) Temas propuestos en las rondas por los participantes.**
- 2.000 (cifra estimada) Participantes individuales diferentes en estas 416 rondas.**
- 7.033 Participaciones registradas en estas 416 rondas, ruedas o círculos de TCI.**

El porcentaje que representan estas rondas registradas respecto al total de rondas de TCI que tuvieron lugar durante este periodo, debe ser variable según cada país. Mi estimación personal es que globalmente, estas 416 deben representar aproximadamente los  $\frac{2}{3}$  (dos tercios) del conjunto de rondas de TCI realizadas en este periodo en estos países.

### **Análisis Cualitativo y tareas pendientes**

Para dar una mejor idea de la importancia del trabajo colaborativo realizado con los participantes de los Círculos y los terapeutas comunitarios, y para tener una mejor idea del tamaño de la información disponible en la base de datos compilada, aquí van los números del total de palabras dentro de los cuatro principales campos de texto de los 416 registros:

- 4.475 palabras en los Temas Elegidos por los participantes.**
- 4.749 palabras en los Otros temas propuestos por los participantes.**
- 15.689 palabras en los Aprendizajes que se llevaron.**
- 22.574 palabras en los Recursos y Estrategias entregados para superar dificultades.**

Estas cifras muestran también el gran trabajo que nos queda para analizar el contenido de esta base de datos.

Trabajando sobre esta base de datos actualmente disponible de los registros de estos 416 círculos de marzo a julio 2020, queda mucho trabajo pendiente para explotar completamente la información disponible. Por ejemplo, se va a poder clasificar en grandes rubros:

- los temas elegidos para conocer las preocupaciones principales de la mayoría de los participantes en este periodo.
- los temas propuestos por todos los participantes para saber el conjunto de temas y preocupaciones de los participantes en este periodo.
- los recursos aportados por los participantes para conocer mejor las soluciones aportadas por los participantes a sus dificultades en sus experiencias vividas.
- los aprendizajes de los participantes durante rondas, y sus estados de ánimo al final de las rondas, para evaluar mejor la eficiencia de la TCI.

### Círculos de Escucha en Hispano-América en tiempos de pandemia (marzo-julio 2020)

En dos sistemas de registro usados en Brasil y en Chile, es cada persona que ingresa el registro de un círculo que realiza directamente esta clasificación.

Se podrá realizar búsquedas de palabras en estos campos, para intentar descubrir los sentidos profundos que le dieron sus autores, sin necesariamente intentar realizar una clasificación. Por ejemplo, en el campo **Tema Elegido** de los 416 registros, se puedan encontrar en total:

<b>Palabras en Temas Elegidos</b>	<b>Prevalencia</b>
miedo, temor	66
triste, tristeza	49
pandemia	45
familia, familiar	39
impotencia	37
angustia	34
incertidumbre	28
bronca, enojo, ira, rabia	26
pérdida	22
ansiedad, estrés	22
cuarentena	21
frustración	19
contagio, contagiar	17
coronavirus, covid	12
confinamiento	10

Se podrá realizar también estudios e investigaciones más profundas sobre las bases de datos que se van a seguir incrementando si los terapeutas siguen compilando los registros mes a mes, registrando cuidadosamente las situaciones, perlas, y aprendizajes entregados por los participantes en las rondas.

### **Conclusión y perspectivas**

El principal objetivo de este documento es incentivar los terapeutas comunitarios de habla hispana a continuar este importante trabajo colaborativo de realizar Círculos de Escucha y de compartir los registros de estos Círculos.

Mi convicción personal es que la Terapia Comunitaria Integrativa, particularmente en su formato “virtual”, en video conferencias sobre internet, puede aportar no solamente una reducción del estrés y una mejora del ánimo, de la autoestima y de la resiliencia de los participantes, pero puede también aportar novedosas respuestas de “inteligencia social” o “inteligencia colectiva” a nuestra sociedad y a la organización de su democracia.

Organizar círculos virtuales, en internet, requiere menos recursos que organizar círculos presenciales: no se necesita local, café, galletas, tiempo de transporte, etc. Por esto, son más sencillas de organizar, ya que sólo necesitan un computador o un teléfono, una conexión internet y dos horas de tiempo.

Si seguimos realizando una cantidad de círculos similares en los próximos meses, se estima que se podría alcanzar una cantidad cercana a los 1000 registros hasta fin del año 2020, contando solamente los círculos en América Hispana. Lo que permitiría análisis y conclusiones más fidedignos y más pertinentes.

Los terapeutas comunitarios debemos trabajar en conjunto sobre estos registros, seguir analizando la base de datos disponible y sus incrementos, extraer más información y sacar más conclusiones sobre nuestras actividades de TCI. Estas investigaciones y sus conclusiones podrán ser difundidas, tanto a nivel científico, como en los colegios profesionales y organizaciones interesadas, y también en los distintos medios de prensa, de manera de contribuir a la difusión de la TCI en el mundo.

Se podrá acumular los datos disponibles en cada lugar y en cada idioma, en todo el mundo. Deberíamos lograr así una cantidad de datos mucho mayor, y por lo tanto, sacar más informaciones y conclusiones sobre la TCI en el mundo.

Reitero mis sinceros agradecimientos a los 79 terapeutas comunitarios que animaron estas 416 rondas, y a los miles de participantes anónimos que participaron en estas rondas. Gracias en particular a los 34 responsables de la información (ver listado en anexo)\* que me mandaron sus registros de estas rondas. Son coautores de este trabajo colaborativo y sin ellos no habría sido posible este análisis cuantitativo de los registros de estas rondas. Sin embargo, no les quiero hacer responsables de mis comentarios e interpretaciones personales. Mis agradecimientos y cordiales saludos a todos.

François Richard  
francois@richard.cl  
Santiago de Chile

**\*Listado de los 34 terapeutas comunitarios quienes enviaron los 416 registros de rondas**

Ana Bayá Casal	Argentina
Barbarita Perez Llanos	Bolivia
Blanca Velazquez	Paraguay
Dora Mariela Salcedo Barrientos	Perú
Eduardo Campaña	Ecuador
Eluzinete Pereira	Brasil
Florencia Oks	Argentina
François Richard	Francia
Gloria Farfán	Bolivia
Guadalupe Ordaz Beltrán	México
Irma Rodriguez	México
Iván Maldonado	Ecuador
Johana Jácome	Ecuador
Laura Martínez	Paraguay
Lilia Monroy Limón	México
Lisa Markovits	Ecuador
Lucia Sala	Argentina
Marcelo Tapia	Ecuador
María Mercedes Sánchez Nardelli	Paraguay
Manuela García	Ecuador
Martín Descalzo	Argentina
Martín Moreno	Paraguay
Mónica Rosenblum	Argentina
Nora Jacquier	Argentina
Omar Zayat	Argentina
Rosario Espinosa Martínez	México
Rosaura Gutiérrez	República Dominicana
Silvia Lopez Espinoza	Argentina
Soledad Dávila	Ecuador
Sylvia London	México
Teresa Mendo	Perú
Tomoko Yashiro	Japón
Verónica Virgilio	Chile
Zaida Victoria Betancourth	Ecuador